

СЪВМЕСНОТО ДЕЙСТВИЕ

от 4 март 1996 година

прието от Съвета въз основа на член К.3 от Договора за Европейския съюз
относно режим на транзитно преминаване през летищата

(96/197/ПВР)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейски Съюз и по-специално член К.3, параграф 2, буква б) от него,

като взе предвид инициативата от 23 февруари 1995 г. от страна на Френската република,

като има предвид, че определянето на условията за влизане и движение на граждани от трети страни в, и в рамките на територията на държавите членки, и борбата с незаконната имиграция от граждани на трети страни, са въпроси от общ интерес съгласно член К.1, параграф 3, букви а) и в) съответно от Договора,

като има предвид, че въздушният маршрут се използва най-често за влизане на територията на държава-членка, по-специалната с цел незаконно установяване на територията на държава-членка, което най-често включва молби за влизане или влизане *de facto*, по време на транзитно преминаване през летищата; като има предвид, че следва да се търсят подобрения при контрола на този начин на влизане;

като има предвид, че Приложение 9 от Чикагската конвенция за международно гражданско въздухоплаване, установява принципа за свободно транзитно преминаване през територията на международни летища; като има предвид, че държавите, въпреки това, могат да правят изключения на този основен принцип, чрез нотифициране на Международната организация за гражданско въздухоплаване (ИКАО), чрез изискване на транзитни визи за летищата; като има предвид, че тази възможност следва да е ограничена дотолкова, че да се избегнат излишни пречки за развитието на въздушния транспорт;

като има предвид, че хармонизирането на политиките на държавите членки в тази област е в съответствие с целите на сигурността и контрола на незаконната имиграция, като допринасят за хармонизиране на условията на конкуренция между авиолиниите и летищата в държавите членки;

като има предвид, че този въпрос не засяга визите, които са необходими за преминаване през външните граници на държавите-членки, и следователно не е обхванат от член 100в, параграф 1 от Договора за създаване на Европейската общност, като има предвид, че той е въпреки това от общ интерес и може по-ефективно да бъде решен посредством съвместно действие;

като има предвид, че на държавите членки, които нямат визов режим на летищата следва да се разреши достатъчно време, за да изготвят такъв режим,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО СЪВМЕСТНО ДЕЙСТВИЕ:

Член 1

За целите на настоящото съвместно действие “Летищна транзитна виза (ЛТВ)” означава разрешение за граждани от определени трети страни, в изключение на принципа за свободно преминаване, който е установен в приложение 9 на Чикагската конвенция за международно гражданско въздухоплаване, за транзитно преминаване през международните територии на летищата на държавите-членки.

Член 2

1. Летищната транзитна виза се издава от консулските служби на държавите-членки.
2. Условието за издаване на летищни транзитни визи се определят от всяка държава-членка, като критериите за обработка и издаване на визи подлежат на приемане от Съвета.

При всички случаи, консулските служби следва да се уверят, че няма риск за сигурността или риск за незаконна имиграция. Те следва преди всичко да установят, че заявлението за летищна транзитна виза е основателна въз основа на документите, които са представени от заявителя за виза, и че тези документи гарантират влизане в страната на крайната цел на пътуването, и по-специално чрез представяне на виза, където това се изисква.

3. След влизане в сила на разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1683/95 на Съвета от 29 май 1995 г., който установява единен формат за визи¹, държавите-членки издават летищни транзитни визи, като използват единния формат за виза, който е установен в този регламент.

Член 3

Всяка държава-членка изисква и летищна транзитна виза от граждани на трети страни, които са включени в съвместния списък, който е включен в приложението, които още нямат виза за влизане или транзитна виза за въпросната държава-членка при преминаване през международните зони на летищата на нейната територия.

Член 4

Държава-членка може да предвиди изключение от изискванията за летищна транзитна виза, по отношение на граждани от трети държави, които са включени в съвместния списък към приложението, по-специално за:

- Членове на екипажа на самолети и кораби;
- Притежатели на дипломатически, служебни или друг вид национални паспорти;

¹ ОВ L 164, 14.7.1995 г., стр. 1.

- Притежатели на разрешение за пребиваване или равностойни документи, които са издадени от държава-членка;

- Притежатели на визи, които са издадени от държава-членка, или от държава, която е страна по Споразумението на Европейското икономическо пространство.

Член 5

Всяка държава-членка решава дали да изисква летищна транзитна виза от граждани на страни, които не са включени в съвместния списък в приложението.

Член 6

Всяка държава-членка определя режима на летищния транзит, който се прилага за лица без гражданство и за бежанци.

Член 7

В рамките на 10 работни дни от влизането в сила на настоящото съвместно действие, държавите-членки нотифицират другите държави-членки и Генералния секретариат на Съвета за предприетите мерки съгласно членове 4, 5 и 6. Тези мерки се публикуват за информация в *Официален вестник*.

Член 8

Всяка година председателството на Съвета изготвя доклад относно напредъка в хармонизирането на режима за летищен транзит в рамките на Съюза.

Съветът разглежда всяко предложение за изменение на списъка в приложението.

Член 9

Настоящото съвместно действие не възпрепятства по-близко хармонизиране в областта на летищния транзит между някои от държави-членки, което излиза от обхвата на съвместния списък от приложението.

Член 10

Настоящото съвместно действие влиза в сила на първият ден от шестия месец след публикуването му в *Официален вестник*.

По отношение на Дания, Финландия и Швеция, то влиза в сила на първия ден от осемнадесетия месец след публикуването му в *Официален вестник*.

Съставено в Брюксел на 4 март 1996 година.

За Съвета:
Председател
P.BARATTA

ПРИЛОЖЕНИЕ

Афганистан
Етиопия
Еритрея
Гана
Ирак
Иран
Нигерия
Сомалия
Шри Ланка
Заир